



ENG

Step By Step™ INSTRUCTION MANUAL

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Please read the following instructions carefully. Tools required: Phillips head screwdriver (not included). Maximum weight: 50 lb (23 kg). Adult assembly required. Keep small parts away from children.

FR

MODE D'EMPLOI Step By Step™

IMPORTANT ! À CONSERVER POUR S'Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT

Veuillez lire avec attention les instructions suivantes. Outils requis : Tournevis Phillips (non fourni). Poids maximum : 23 kg. Montage par un adulte requis. Conserver les petites pièces hors de portée des enfants.

ES

Step By Step™ MANUAL DE INSTRUCCIONES

¡IMPORTANTE! CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS

Lea con atención las siguientes instrucciones. Herramientas necesarias: Destornillador de punta Phillips (no incluido). Peso máximo: 23 kg. Requiere montaje por parte de un adulto. No dejar las piezas pequeñas al alcance de los niños.

PT

MANUAL DE INSTRUÇÕES Step By Step™

IMPORTANTE! GUARDAR ESTAS INSTRUÇÕES PARA REFERÊNCIA FUTURA

Ler atentamente as seguintes instruções. Ferramentas necessárias: Chave de estrela (não incluída). Peso máximo: 23 kg. A montagem tem de ser feita por um adulto. Manter as peças pequenas fora do alcance das crianças.

IT

Step By Step™ MANUALE DI ISTRUZIONI

IMPORTANTE! CONSERVARE PER EVENTUALI CONSULTAZIONI FUTURE

Leggere attentamente le seguenti istruzioni. Attrezzi richiesti: cacciavite a stella (non incluso). Peso massimo: 23 kg. Il montaggio deve essere effettuato da una persona adulta. Tenere le parti piccole lontano dai bambini.

NL

Step By Step™ GEBRUIKSAANWIJZING

BELANGRIJK! BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

Lees de volgende instructies aandachtig door. Benodigd gereedschap: kruiskopschroevendraaier (niet meegeleverd). Maximumgewicht: 23 kg. Het product moet door een volwassene worden gemonteerd. Kleine onderdelen altijd buiten handbereik van kinderen houden.

DE

Step By Step™ BEDIENUNGSANLEITUNG

WICHTIG! BITTE FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN

Bitte lesen Sie die folgenden Anleitungen sorgfältig durch. Erforderliche Werkzeuge: Schraubendreher für Kreuzschlitzschrauben (nicht im Lieferumfang enthalten). Maximales Gewicht: 23 kg. Muss von einem Erwachsenen zusammengebaut werden. Kleine Teile stets außer Reichweite von Kindern halten.

RU

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ Step By Step™

ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, ЧТОБЫ ЕГО МОЖНО БЫЛО ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ СПРАВКИ В БУДУЩЕМ

Внимательно ознакомьтесь с приведенными ниже инструкциями. Инструменты, необходимые для сборки: крестообразная отвертка (не входит в комплект). Макс. вес: 23 кг. Сборка должна производиться взрослыми. Держите мелкие детали вне досягаемости детей.

PL

Step By Step™ INSTRUKCJA OBSŁUGI

WAŻNE! ZACHOWAĆ W CELU PÓŹNIEJSZEGO WYKORZYSTANIA

Przeczytać uważnie poniższe instrukcje. Wymagane narzędzia: wkrętak krzyżowy (nieobjęty zestawem). Maksymalna waga: 23 kg. Montaż musi być przeprowadzony przez dorosłą osobę. Małe części należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

دليل إرشادات Step By Step™

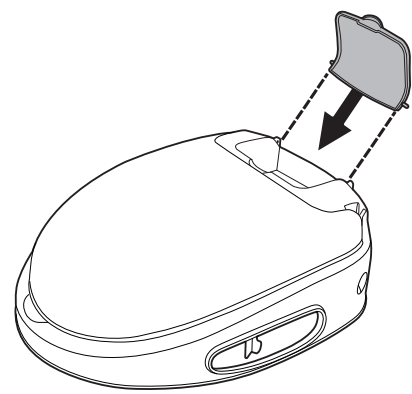
هام! يُرجى الاحتفاظ به للاطلاع عليه مستقبلاً

يُرجى قراءة الإرشادات التالية بعناية. الأدوات المطلوبة: مفك براغي فيليبس (غير ملحق). الحد الأقصى للوزن: 50 رطل (23 كيلوجرام). يتم التجميع من قبل شخص بالغ. يجب إبعاد القطع الصغيرة عن متناول الأطفال.

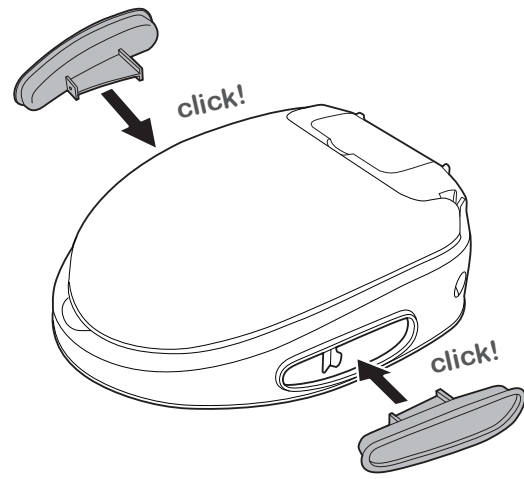


Summer Infant, Inc.
1275 Park East Drive
Woonsocket, RI 02895 USA
1-800-268-6237

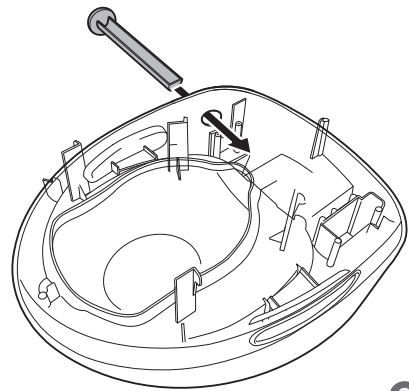
Summer Infant Europe, LTD.
First Floor, North Wing
Focus 31, Cleveland Road
Hemel Hempstead, HP2 7BW, UK
+44 (0) 1442 505000
customerserviceuk@summerinfant.com



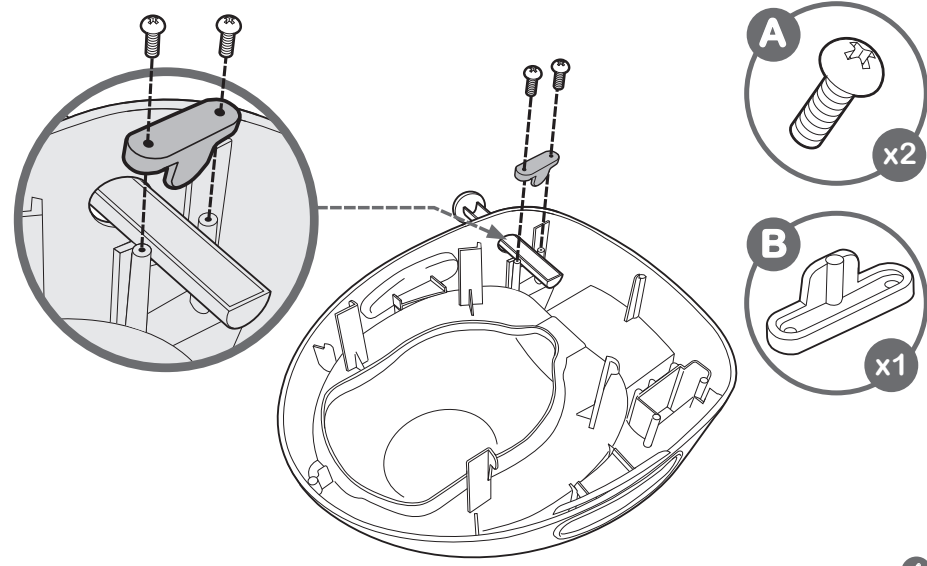
1



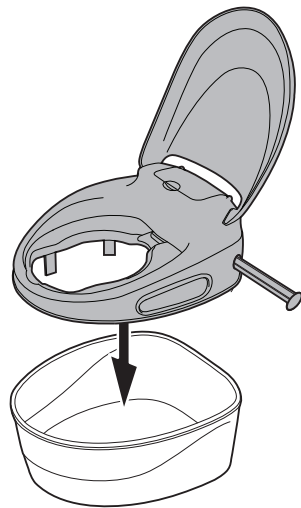
2



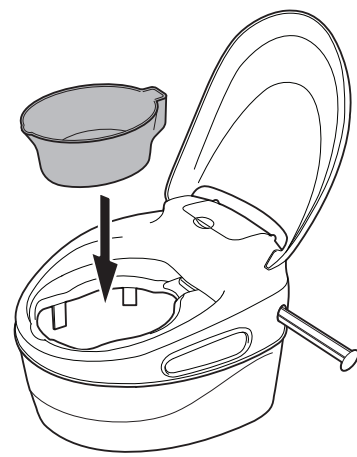
3



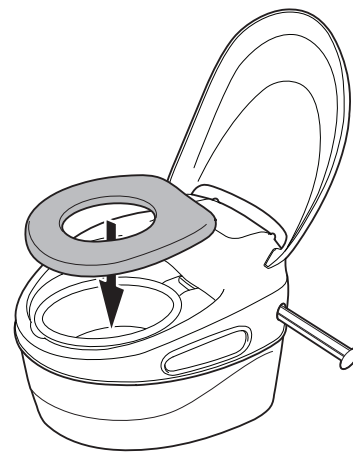
4



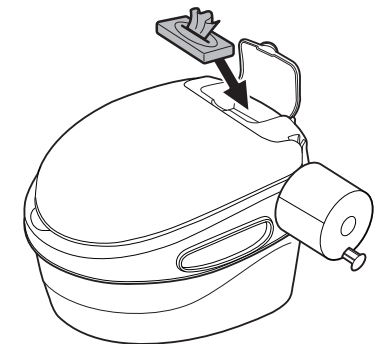
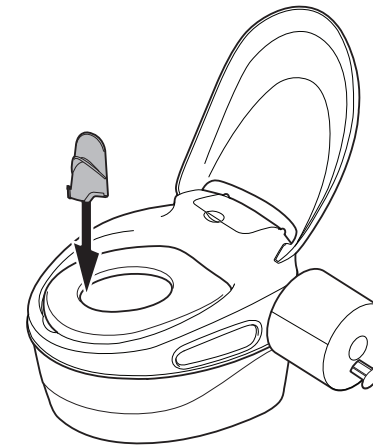
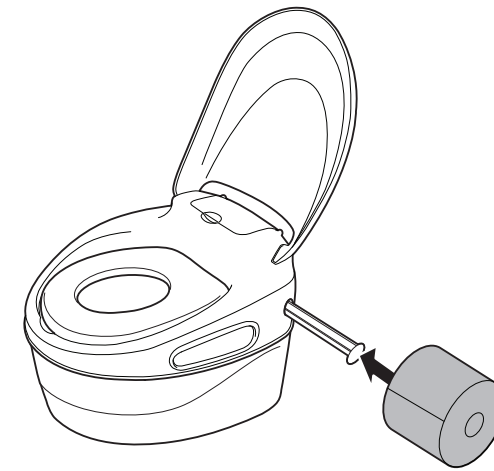
5



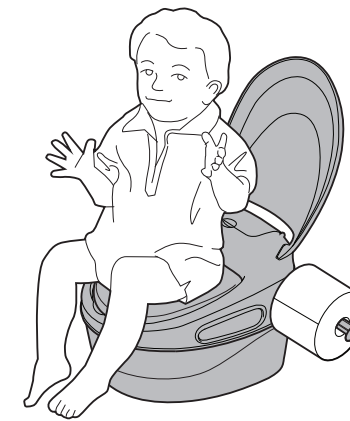
6



7



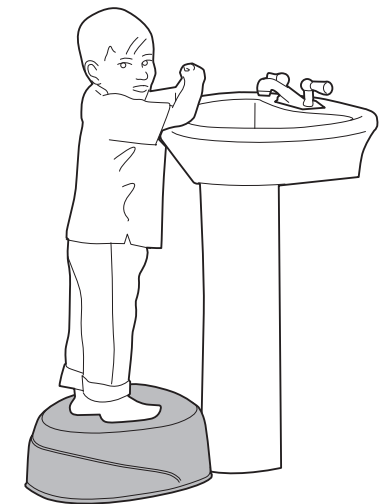
1. Potty
 Siège d'entraînement
 Orinal
 Bacio
 Vasino
 Potje
 Töpfchen
 Детский унитаз
 Nosnik
 مقعد نونية



2. Toilet Trainer
 Siège de toilette
 Reductor de WC
 Redutor de sanita
 Riduttore WC
 Toilettrainer
 Toilettentrainer
 Детское сиденье на унитаз
 Toaleta do nauki
 مقعد تدريب على المراض



3. Step Stool
 Marchepied
 Escalón
 Banquinho
 Sgabello per bambini
 Opstapje
 Trittschemel
 Табурет
 Stolek
 كرسي حمام



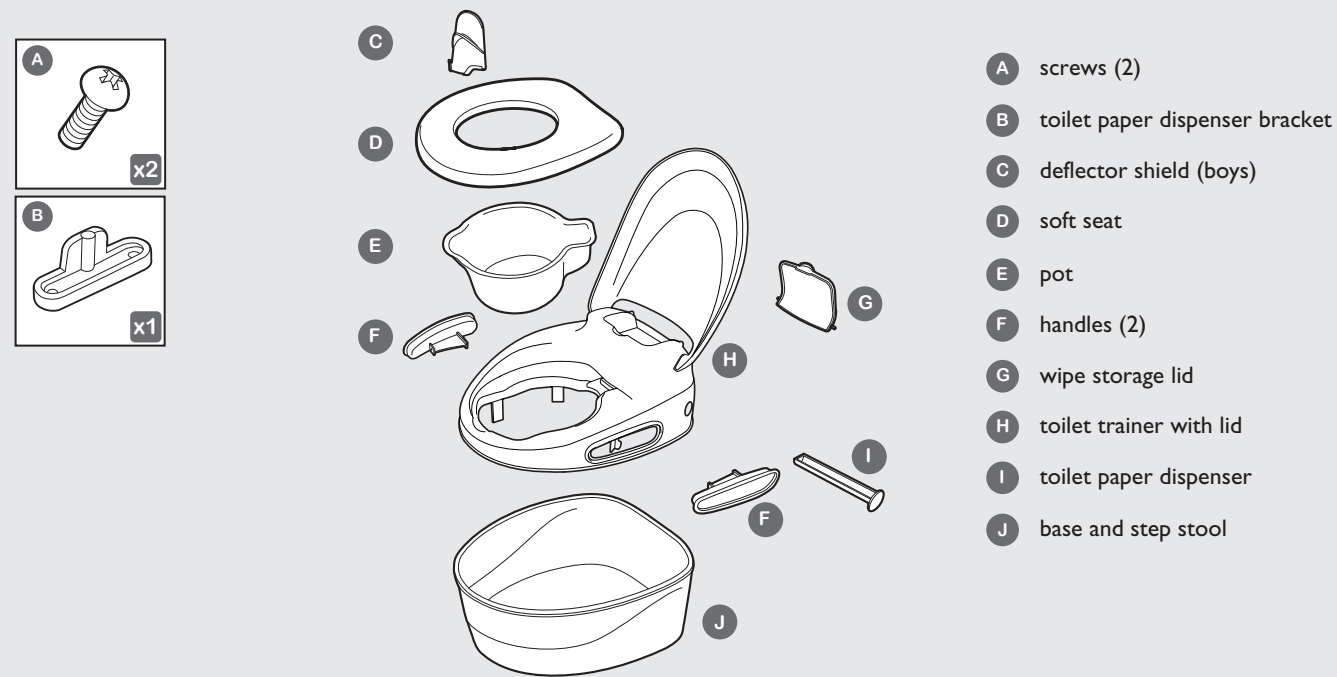
WARNING!

- NEVER leave child unattended
- Use only on a flat surface
- The lid is not a backrest. DO NOT allow child to lean back on the open lid.
- DO NOT use removable trainer on a cushioned toilet seat.

تحذير!

- لا تتركي الطفل أبداً دون مراقبة
- يُستخدم فقط على سطح مستو
- لا يعتبر الغطاء بمسند ظهر. لا تسمح للطفل بالميل بظهره على الغطاء المفتوح.
- لا تستخدم مقعد تدريب قابل للإزالة على مقعد مرحاض بوسادة.

components:



المكونات



cleaning and maintenance:

- Never use this product if there are any loose or missing fasteners, loose joints, broken parts, or if it's damaged. Check product before assembly and periodically during use. Contact Summer Infant if any of these conditions are observed.
- Wipe surface with a damp cloth or sponge, using mild soap and clean warm water. Towel dry.

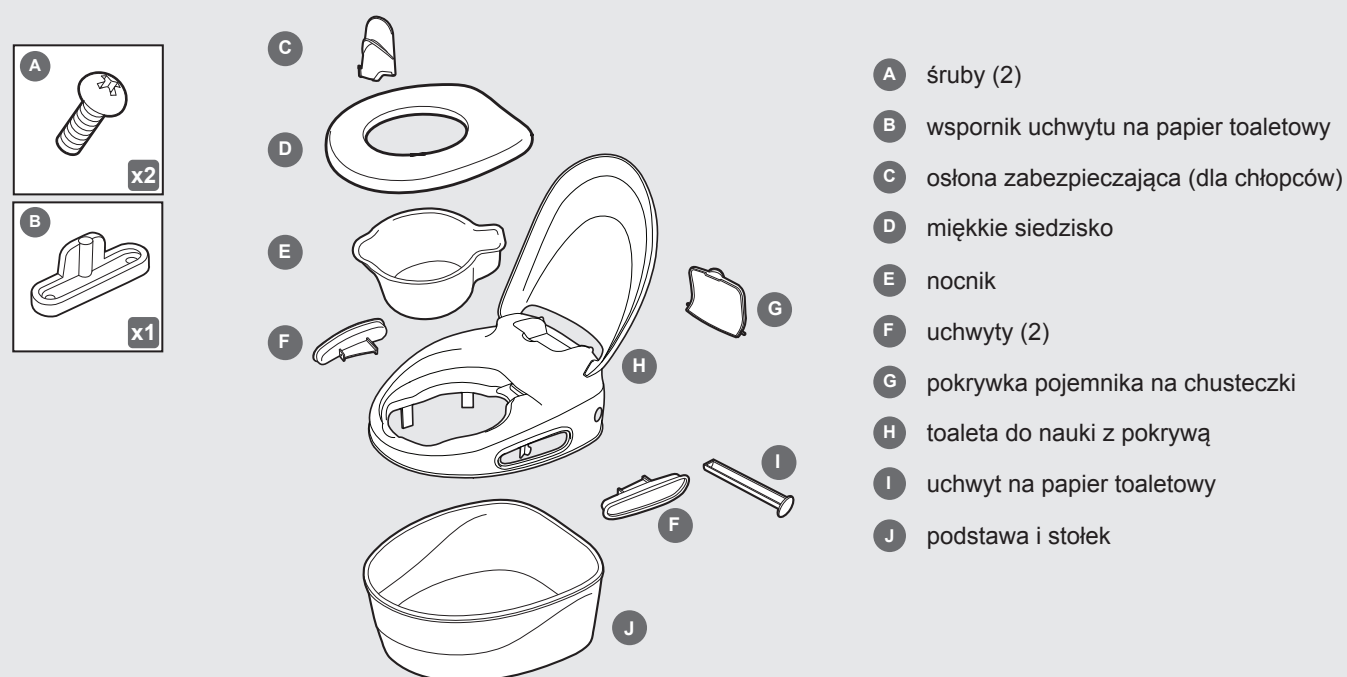
العناية والصيانة

- لا تستخدم هذا المنتج أبداً إذا كان هناك أي سحابات غير محكمة التثبيت أو مفقودة، أو وصلات غير محكمة التثبيت، أو أجزاء مكسورة أو إذا كان تالفًا. تحقق من المنتج قبل التجميع وبشكل دوري أثناء الاستخدام. اتصل ب Summer Infant في حال ملاحظة أي من هذه الظروف.
- امسح السطح بقطعة قماش رطبة أو اسفنج، استخدم الصابون الخفيف وماء نظيف دافئ. ويمسح حتى يجف.

OSTRZEŻENIE!

- NIGDY nie pozostawiać dziecka bez opieki
- Używać wyłącznie na płaskiej powierzchni
- Pokrywa nie pełni funkcji oparcia. NIE pozwalać dziecku na opieranie się o otwartą pokrywę.
- NIE używać ruchomego urządzenia do nauki na miękkim siedzisku toalety.

elementy



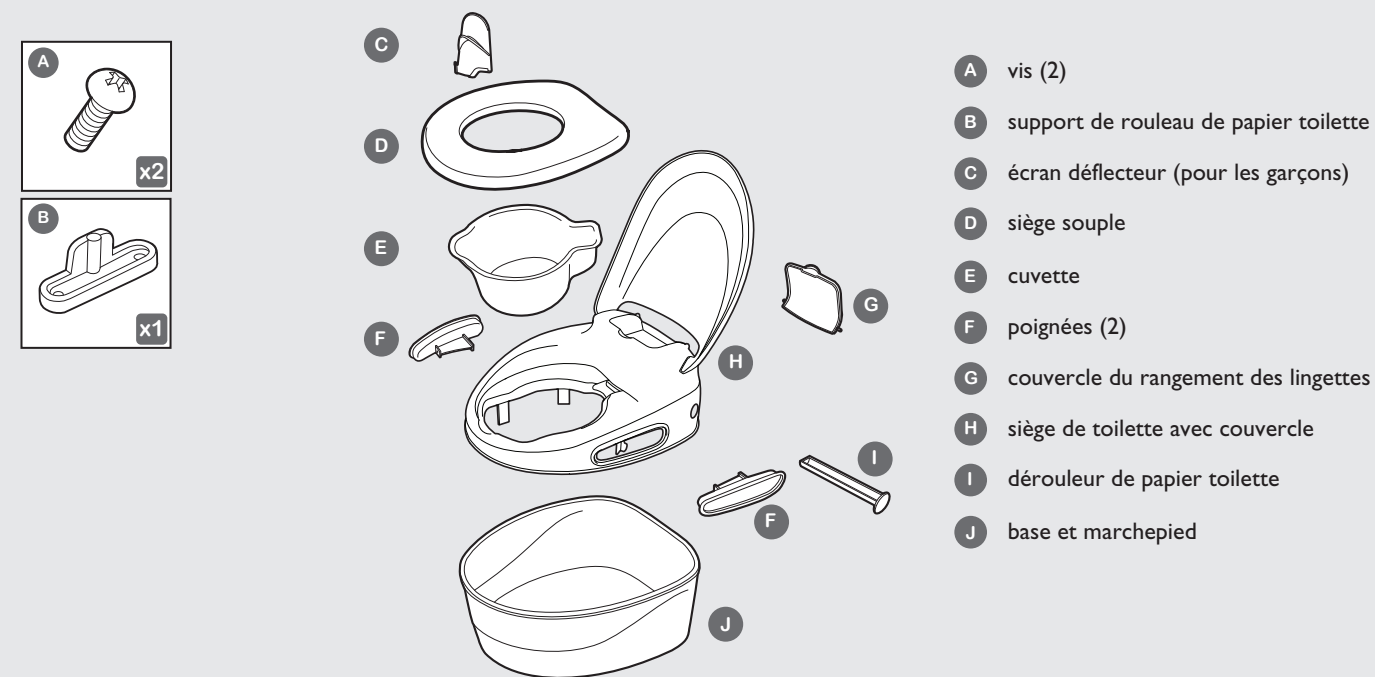
czyszczenie i konserwacja

- Nigdy nie używać tego produktu w przypadku stwierdzenia poluzowanych lub brakujących elementów mocujących, poluzowanych złączy, połamanych części lub uszkodzenia produktu. Sprawdzić produkt przed montażem, a także okresowo podczas użytkowania. W przypadku stwierdzenia któregokolwiek z powyższych warunków skontaktować się z Summer Infant.
- Wytrzeć powierzchnię wilgotną szmatką lub gąbką przy użyciu delikatnego mydła i czystej, ciepłej wody. Osuszyć ręcznikiem.

MISE EN GARDE !

- Ne JAMAIS laisser l'enfant sans surveillance
- Utiliser uniquement sur une surface plane
- Le couvercle n'est pas un dossier. NE PAS laisser l'enfant s'adosser contre le couvercle ouvert.
- NE PAS utiliser le siège de toilette amovible pour enfant sur un abattant WC à assise rembourrée.

pièces

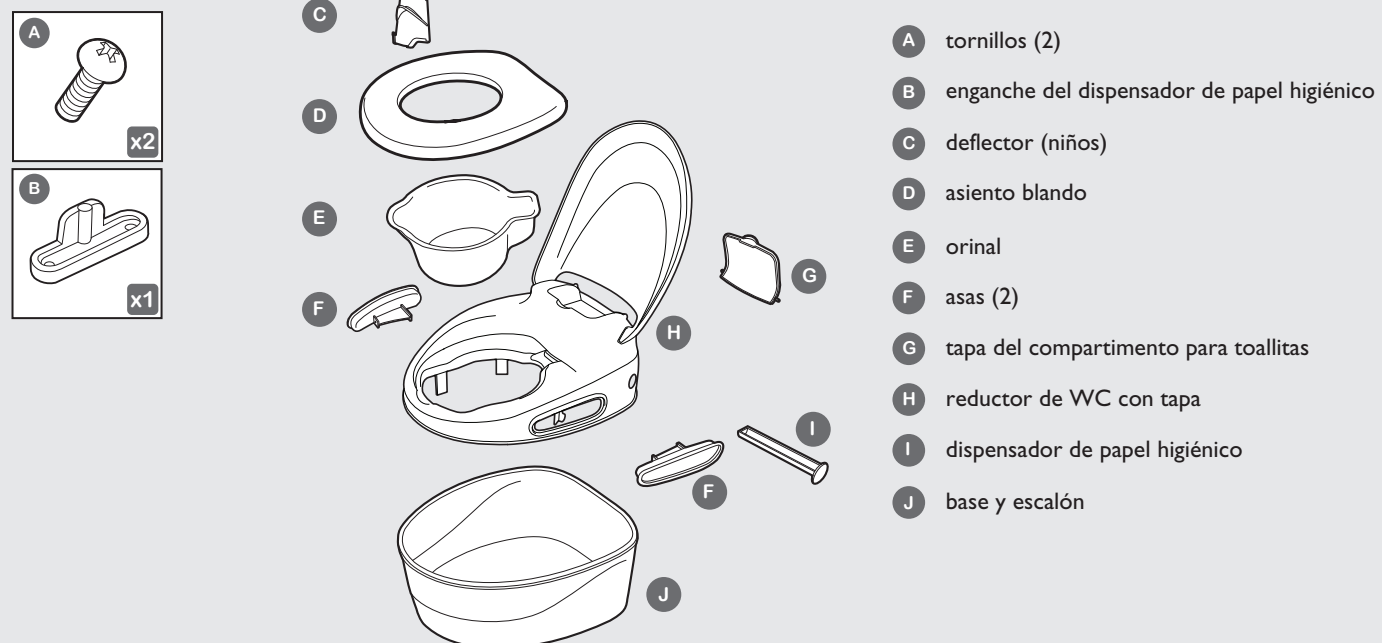


nettoyage et entretien

- Ne jamais utiliser ce produit si des fermetures sont lâches ou manquantes, des joints desserrés, des éléments cassés ou si celui-ci est endommagé. Vérifier le produit avant le montage, puis régulièrement pendant l'utilisation. Contacter Summer Infant si vous constatez les conditions susmentionnées.
- Essuyer les surfaces avec une éponge ou un linge humide en utilisant un savon doux et de l'eau tiède. Sécher avec une serviette.

¡ADVERTENCIA!

- **NUNCA** deje al niño sin supervisión
- Usar **solamente sobre una superficie plana**
- La **tapa no es un respaldo. NO** deje que el niño se apoye sobre la tapa abierta.
- **NO** use el reductor de WC extraíble sobre un asiento de inodoro acolchado.

piezas:**cuidado y mantenimiento**

- Nunca utilice este producto si algún broche de sujeción está suelto o falta, si hay juntas sueltas, piezas rotas o si está dañado. Compruebe el producto antes de su montaje y periódicamente durante su uso. Póngase en contacto con Summer Infant si observa algunas de estas condiciones.
- Limpiar la superficie con una esponja o un trapo húmedo utilizando jabón suave y agua limpia y templada. Secar con una toalla.

ВНИМАНИЕ!

- НЕ оставляйте ребенка без присмотра
- Используйте только на ровной поверхности
- Не используйте крышку в качестве спинки. НЕ позволяйте детям прислоняться к открытой крышке.
- НЕ устанавливайте съемное детское сиденье на унитаз поверх мягкого сидения для унитаза.

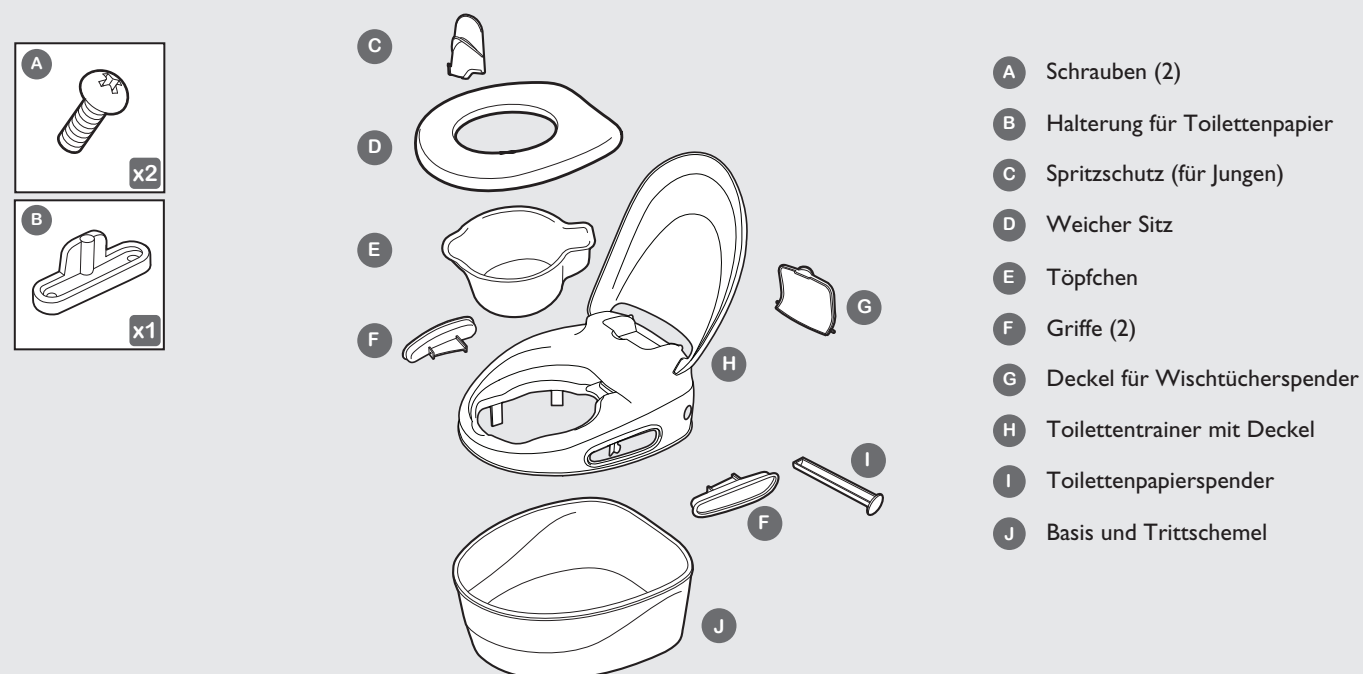
Детали**Уход и обслуживание**

- Не используйте продукт, если какие-либо его фиксаторы закреплены ненадлежащим образом или отсутствуют, при неплотном креплении деталей, их повреждении или повреждении самого продукта. Проверьте продукт перед сборкой, а также периодически проверяйте его во время использования. Обратитесь в компанию Summer Infant при обнаружении каких-либо проблем.
- Протрите поверхность влажной тканью или губкой, используя слабый мыльный раствор и чистую теплую воду. Протрите насухо.

WARNUNG!

- Lassen Sie Ihr Kind **NIEMALS** unbeaufsichtigt
- Nur auf ebenen Flächen verwenden
- Der Deckel ist keine Rückenlehne. Erlauben Sie dem Kind **NICHT**, sich an den geöffneten Deckel zu lehnen.
- Verwenden Sie den abnehmbaren Trainer **NICHT** auf einem gepolsterten Toilettensitz.

Komponenten:



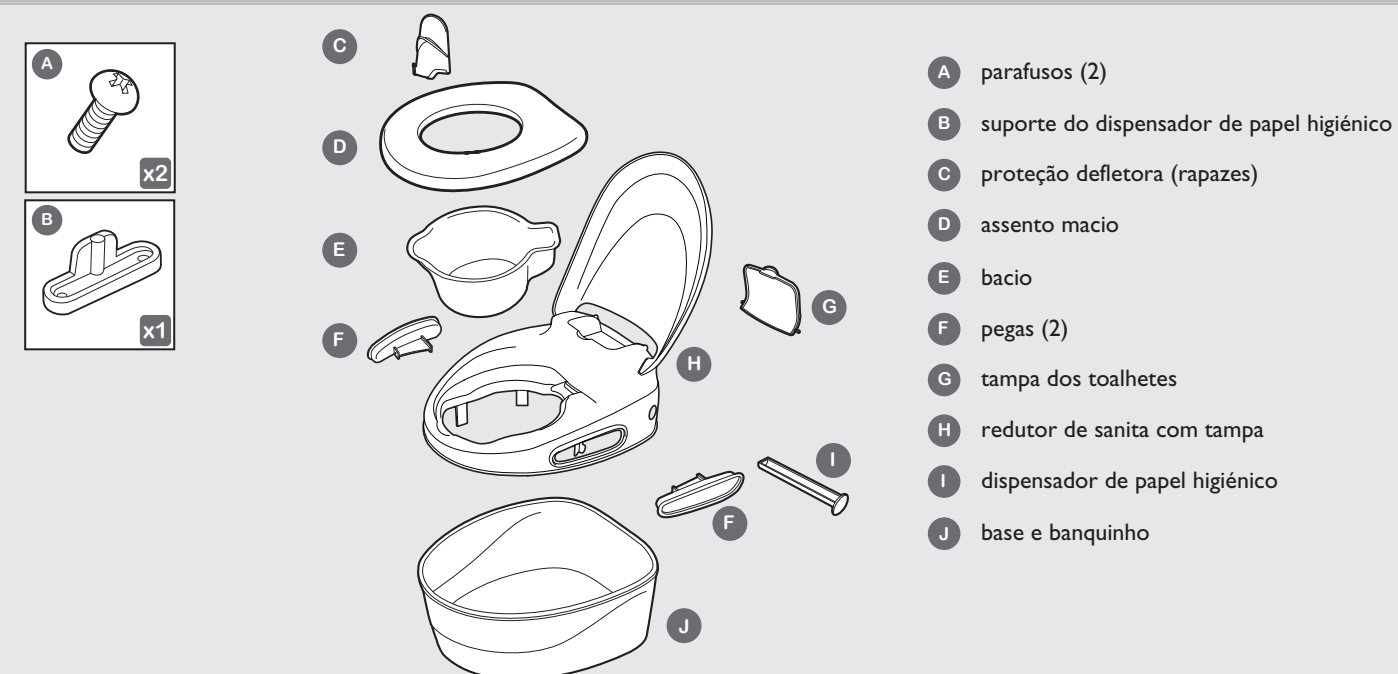
Pflege und Wartung

- Verwenden Sie dieses Produkt niemals mit losen oder fehlenden Befestigungen, Scharnieren, defekten Teilen oder wenn es Beschädigungen aufweist. Überprüfen Sie das Produkt vor der Montage und während der Verwendung in regelmäßigen Abständen. Wenden Sie sich an Summer Infant, wenn einer dieser Zustände festgestellt wird.
- Wischen Sie die Oberfläche mit einem feuchten Tuch oder Schwamm, milder Seife und sauberem warmem Wasser ab. Trocknen Sie das Töpfchen mit einem Handtuch ab.

ADVERTÊNCIA!

- **NUNCA** deixar a criança sem vigilância
- Utilizar apenas numa superfície plana
- A tampa não é um encosto. **NÃO** permitir que a criança se recline para trás sobre a tampa.
- **NÃO** utilizar o redutor de sanita amovível num assento de sanita com tampo almofadado.

componentes



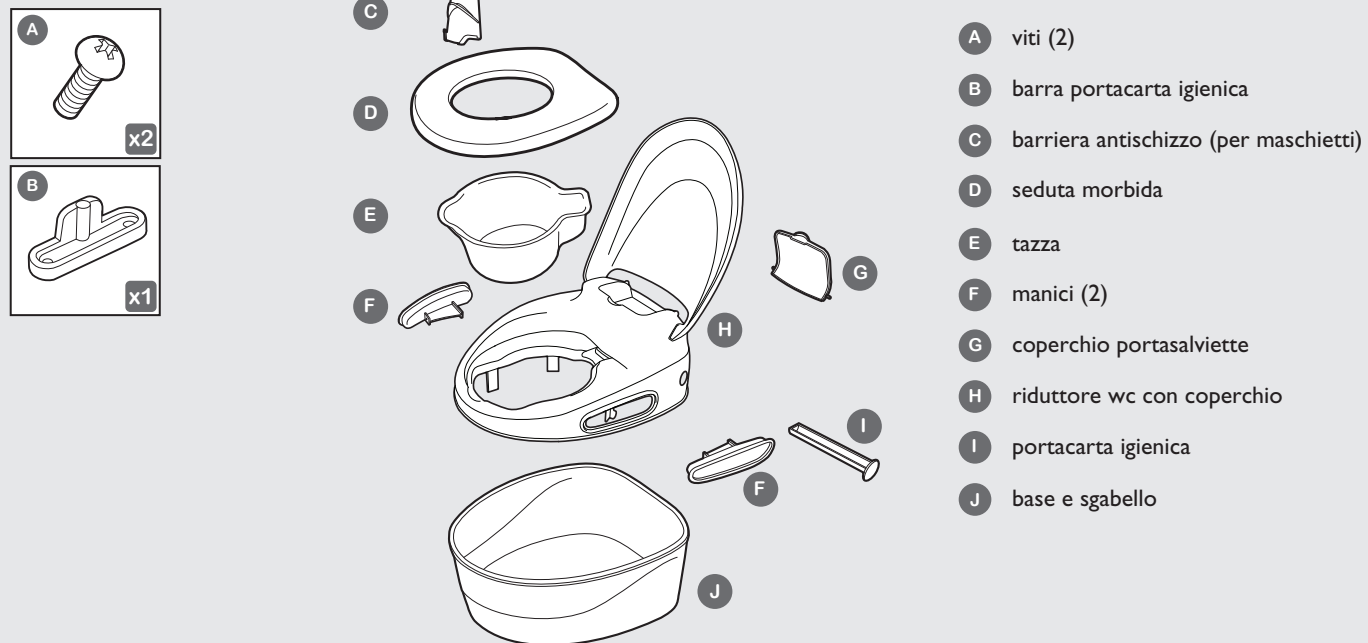
cuidados e manutenção

- Nunca utilizar este produto se existirem fixações soltas ou em falta, juntas soltas, peças partidas ou em caso de danos. Inspeccionar o produto antes de montar e regularmente durante a utilização. Caso observe alguma dessas condições, contacte a Summer Infant.
- Limpar a superfície com um pano húmido ou uma esponja, utilizando um detergente suave e água morna limpa. Secar com toalha.

AVVERTENZA!

- Non lasciare MAI il bambino incustodito
- Utilizzare solo su una superficie piana
- Il coperchio non è uno schienale. NON permettere al bambino di appoggiare la schiena sul coperchio aperto.
- NON utilizzare il riduttore amovibile su un sedile wc imbottito.

componenti:



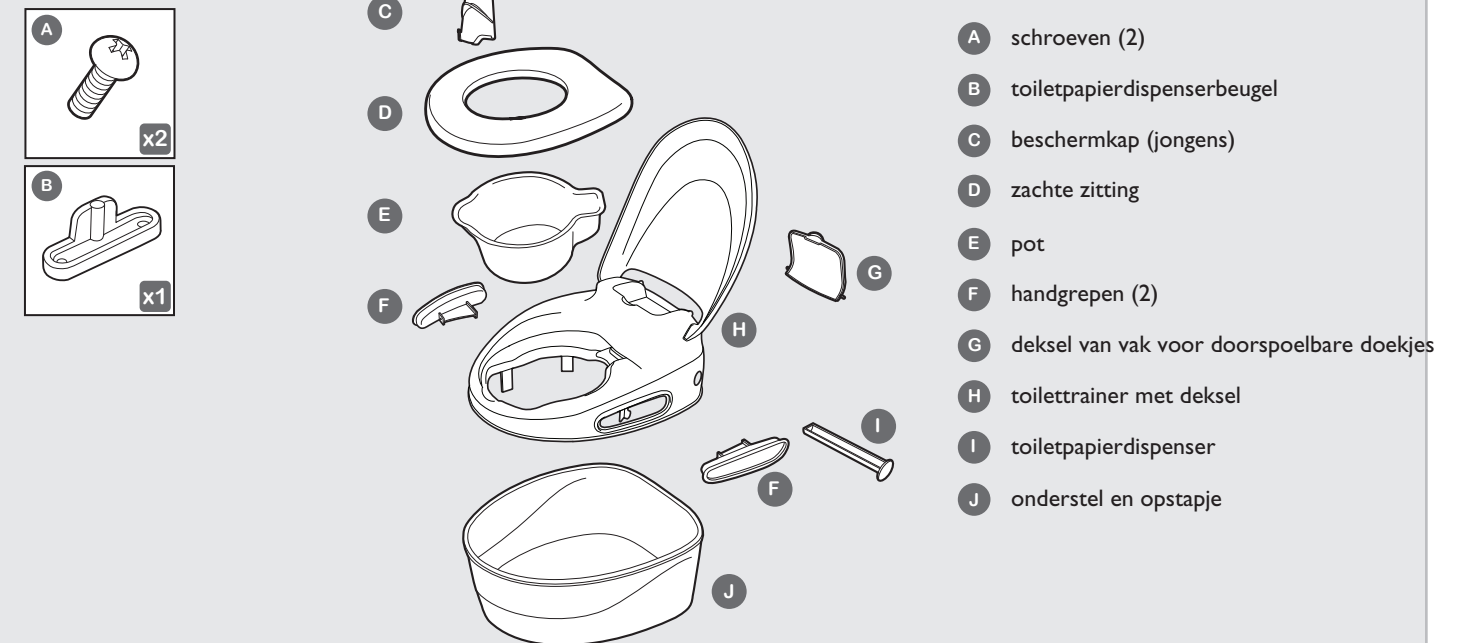
cura e manutenzione

- Non utilizzare mai il prodotto in caso di elementi di fissaggio allentati o mancanti, giunti allentati, componenti rotti o in caso di danneggiamento del dispositivo. Controllare il prodotto prima del montaggio e periodicamente durante l'utilizzo. Contattare Summer Infant in presenza di una qualsiasi di queste condizioni.
- Pulire la superficie con un panno o una spugna inumidita, utilizzando sapone delicato e acqua tiepida pulita. Asciugare con un asciugamano.

WAARSCHUWING!

- Laat het kind NOOIT onbeheerd achter
- Alleen gebruiken op een vlakke ondergrond
- Het deksel is geen rugleuning. Laat het kind NIET achteroverleunen tegen het open deksel.
- Gebruik de verwijderbare toilettrainer NIET op een toiletbril met kussen.

onderdelen



verzorging en onderhoud

- Gebruik dit product nooit als er sprake is van losse of ontbrekende bevestigingsmiddelen, losse verbindingen, kapotte onderdelen of als het beschadigd is. Controleer het product voordat u het monteert en op regelmatige tijdstippen tijdens het gebruik ervan. Neem contact op met Summer Infant indien u een van deze factoren waarneemt.
- Veeg het oppervlak schoon met een vochtige doek of spons en gebruik een mild reinigingsmiddel en schoon warm water. Maak droog met een handdoek.